



EL LOMBRICERO III

# El Cambiante



# El Cambiante

JERRY B. JENKINS  
CHRIS FABRY



*Tyndale House Publishers, Inc., Carol Stream, Illinois*

Visite la apasionante página de Tyndale para niños en Internet: [www.tyndale.com/kids](http://www.tyndale.com/kids)  
Ver también la página de Tyndale Español para adultos: [www.tyndaleespanol.com](http://www.tyndaleespanol.com)  
TYNDALE y el logotipo de la pluma de Tyndale son marcas registradas de Tyndale House Publishers, Inc. TYNDALE ESPAÑOL es una marca de Tyndale House Publishers, Inc.

*El Lombricero III: El Cambiante*

© 2008 por Jerry B. Jenkins. Todos los derechos reservados.

Ilustración de la portada © 2007 por Tim Jessell. Todos los derechos reservados.

Diseño: Ron Kaufmann

Edición del inglés: Lorie Popp

Traducción al español: Adriana Powell y Omar Cabral

Edición del español: Mafalda E. Novella

Publicado en asociación con la agencia literaria de Alive Communications, Inc.,  
7680 Goddard Street, Suite 200, Colorado Springs, CO 80920.

Esta novela es una obra de ficción. Los nombres, personajes, lugares e incidentes son producto de la imaginación de los autores o son usados de manera ficticia. Cualquier semejanza a situaciones actuales, lugares, organizaciones o personas vivientes o fallecidas es accidental y fuera de la intención de los autores o de la casa editorial.

Originalmente publicado en inglés en 2007 como *The Changeling* por Tyndale House Publishers, Inc. ISBN-10: 1-4143-0157-X; ISBN-13: 978-1-4143-0157-0.

---

#### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Jenkins, Jerry B.

[Worming III. Spanish]

El lombricero III : el cambiante / Jerry B. Jenkins, Chris Fabry.

p. cm.

Summary: The Wormling, Owen Lektor, in his continued search for the Son, seeks advice from the Scribe, but along the way is constantly plagued by the Changeling, who can change shapes instantaneously, and is sent by the evil Dragon.

ISBN-13: 978-1-4143-2218-6 (sc)

ISBN-10: 1-4143-2218-6 (sc)

[1. Adventure and adventurers—Fiction. 2. Conduct of life—Fiction. 3. Good and evil—Fiction. 4. Dragons—Fiction. 5. Fantasy. 6. Spanish language materials.]

I. Fabry, Chris, date. II. Title. III. Title: Lombricero 3. IV. Title: Lombricero tres.

PZ73.J453 2008

[Fic]—dc22

2008024708

---

Impreso en los Estados Unidos de América

14 13 12 11 10 09 08  
7 6 5 4 3 2 1

*Para Jamie*

“El mundo es un lugar peligroso para vivir, no por causa de las personas malas, sino por las personas que no hacen nada al respecto.”

ALBERT EINSTEIN



“Un hombre sin miedo es un compañero mucho más peligroso que un cobarde.”

HERMAN MELVILLE, *MOBY DICK*



“La vida es una aventura audaz o no es nada.”

HELEN KELLER



**I**magina —si te atreves— la música más espantosa y escalofriante: los violines chillan y unas ominosas notas graves, siniestras y prolongadas, hacen vibrar el piso. Una cacofonía de terror es perfecta para la escena que estamos a punto de describir. Pues en la oscuridad de una sala con olor acre, aunque está lejos y mucho más arriba de lo que denominamos la tierra, está sentada una criatura tan repugnante y horrenda que algunos desearían que no la incluyéramos en nuestra historia. Nos ruegan que evitemos escenas como esta, pero, ¿qué sería la historia sin un

villano? ¿Cómo podríamos medir la bondad de un personaje sin compararla con la maldad de otro?

Sin el ser que tenemos enfrente, no podríamos entender el significado de palabras como *pútrido*, *malévolo*, *malvado* y aun *horroroso*. No, aquí se encuentra el nudo de nuestra historia, pues el deber de nuestro héroe es derrotar a este enemigo, eliminar por completo del mundo (tanto el visible como el invisible) a esta bestia poderosa.

Por el momento, lo único que podemos ver es su espalda cubierta de escamas y su cola inquieta. Su cabeza se inclina hacia algo. ¿Estará comiendo la carne de algún enemigo? ¿Podría estar devorando a nuestro héroe? ¿O picoteando la carne de los huesos de algún amigo fiel a nuestro héroe? O, mucho más terrible, ¿podría estar torturando a alguien, tratando de arrancarle datos sobre el paradero de nuestro héroe?

Mientras nos acercamos a la luz del farol en el rincón, podemos ver con claridad las orejas puntiagudas del Dragón, incrustadas de cera; de su hocico largo chorrea por las fosas nasales una sustancia verde gelatinosa. El Dragón lo olfatea de nuevo, mientras la lengua entra y sale de su boca. Los labios movedizos permiten ver unos dientes manchados y dispares que podrían partirte por el medio. Sus ojos de reptil, con rendijas oscuras en el centro, brillan con aparente fascinación o expectativa. Y su enorme mandíbula está moviéndose.

El cuerpo irradia un poder maligno y tenemos que ejer-

cer un gran esfuerzo para quedar en su presencia; pero debemos quedarnos. Pues no está masticando, cantando ni hablando consigo mismo, ni haciendo nada superfluo. No, está leyendo. Pero son palabras que él no puede comprender, ya que están escritas para alguien con sentimientos, con compasión.

El Dragón se estremece y farfulla: “El Hijo, el Hijo, el Hijo. Es de lo único que escribes, ¿no?” Aclara su garganta y se le escapa un poco de fuego, pero no daña al libro.

“¿El Hijo tendrá poder y dominio?” Lanza una risotada. “No, tus profecías *no* se harán realidad, pues tu Hijo se ha ido, un cobarde escondido en algún rincón. Nunca llegará a ser lo que esperas de él.”

El Dragón gruñe al escuchar que golpean la puerta detrás de él y da vuelta a otra hoja con su garra afilada, tratando en vano de hacerle un agujero al libro. “¿Qué pasa?”

Entra MD, Mefistófeles Diestro (o mano derecha, si prefieres), quien, si pudiera, usurparía este trono hediondo. Conversan en voz baja; lo esencial de la charla y la insinuación infame concierne a nuestro héroe y a que “¡Lo teníamos precisamente donde queríamos que estuviera!”

MD agacha la cabeza. —De alguna manera derrotó a tus demonios culebras y te eludió. Pero todavía tenemos el libro . . .

—Está haciéndose más fuerte —ruge el Dragón, sin



importarle en lo más mínimo que su subordinado termine de hablar—. Cada vez que nos elude se vuelve más seguro.

—No tan fuerte como para vencerlo a usted, señor.

—Por supuesto que no. Pero si llega a *creer* que puede vencerme, podría perjudicar nuestro plan, todo aquello por lo que hemos trabajado tanto por lograr, todo lo que intentamos destruir. —El Dragón se vuelve hacia el libro—. Estas palabras hablan sobre un nuevo día y sobre oponerse al surgimiento de *mi* reino. Hablan de un modelo del mundo bajo el gobierno del Hijo.

—Palabras como esas infundirían una falsa esperanza en el pueblo —dice MD—. Por eso es que tan sabiamente se las ha ocultado.

—El hecho es que *él* encontró esto. El Lombricero lo leyó, y las palabras se han vuelto parte de él. Ha leído lo suficiente como para atravesar el portal, lo sabemos. Para nosotros es una ventaja que el Hijo no tenga idea de quién es él.

—No puede estar lejos del castillo —dice MD. Dibuja un círculo en un mapa viejo que hay en la pared—. Creemos que está en alguna parte dentro de esta área, pero esa Vigía lo alerta sobre nuestros alados y el dispositivo de rastreo . . .

—Ha sido destruido. Lo sé. —El Dragón hojeara hasta el final del libro con el ceño fruncido, como si estuviera esforzándose por comprender el significado—. Aquí dice —da un golpecito a la hoja— que su mundo será purificado por el fuego.

—Lo que ha planeado siempre, señor.

—Sí —ronronea—. Verdaderamente perfecto. Recibirán esta purificación como si fuera para su propio bien, y serán abatidos por nosotros. —Dirige una mirada furtiva a su súbdito—. También dice que estos seres son vulnerables a la tentación.

MD se ríe. —Está en lo cierto, señor.

El Dragón gruñe, y algo ilumina sus ojos. —Trae al Cambiante. Tengo una misión importante para él.

## ACERCA DE LOS AUTORES

*Jerry B. Jenkins* ([jerryjenkins.com](http://jerryjenkins.com)) es el autor de la serie *Dejados Atrás*. Es fundador de una organización de autores cristianos, *Jerry B. Jenkins Christian Writers Guild*, dedicada a brindar apoyo a los escritores en ciernes. Fue vicepresidente de publicaciones para el Instituto Bíblico Moody de Chicago y trabajó muchos años como editor de la revista *Moody*. En la actualidad es autor en residencia de Moody.

Sus obras han aparecido en publicaciones tan diversas como *Reader's Digest*, *Parade*, *Guideposts*, revistas de líneas aéreas y docenas de otros periódicos. Jenkins ha escrito biografías con Billy Graham, Hank Aaron,

Bill Gaither, Luis Palau, Walter Payton, Orel Hershiser y Nolan Ryan, entre muchos otros. Sus libros aparecen con regularidad en las listas de éxitos de venta del *New York Times*, *USA Today*, *Wall Street Journal* y *Publishers Weekly*.

Jerry es el autor de la tira cómica semanal de historias deportivas, sindicada a nivel nacional, *Gil Thorp*, que el Tribune Media Services distribuye a los diarios en todos los Estados Unidos.

Jerry y su esposa, Dianna, viven en Colorado y tienen tres hijos adultos y cuatro nietos.



*Chris Fabry* es escritor y locutor y vive en Colorado. Ha escrito más de 50 libros, que incluyen su colaboración en *Dejados Atrás: Los Niños* y en la serie *Red Rock Mysteries*.

Es posible que hayas escuchado su voz en *Enfoque a la Familia*, en las transmisiones *Moody*, o en *Love Worth Finding*. También ha escrito para *Adventures in Odyssey* y *Radio Theatre*.

Chris se graduó de la facultad de periodismo W. Page Pitt de la Universidad Marshall en Huntington, West Virginia. Él y su esposa, Andrea, tienen nueve hijos, dos perros y un costoso seguro de automóvil.